

AGENCE DE RECOUVREMENT  
MARATHON LTEE  
COLLECTION AGENCY  
permis no. / permit no.: 400097

Une division de  
Marathon Ltée  
Consultant  
Crédit  
Commercial

A division of  
Marathon Ltd  
Commercial  
Credit  
Consultant

740, boulevard Lebourgneuf, bureau 10B, Québec, QC G2J 1E2  
Téléphone: (418) 623-4763 Télécopieur: (418) 623-7630

**SANS PRÉJUDICE**  
**WITHOUT PREJUDICE**

DATE: 24/03/2012

MONTANT DU / AMOUNT DUE  
NO. REFERENCE / REFERENCE NBR: D011111

NOM DU DEBITEUR / DEBTOR'S NAME	NOM DU CREANCIER / CREDITOR'S NAME
---------------------------------	------------------------------------

Par la présente, vous êtes avisés que votre compte ci-dessus nous a été confié pour fins de recouvrement supplémentaire. Votre compte, pour le montant total, doit être acquitté immédiatement à nos bureaux par **chèque visé** ou **mandat-poste**. Si vous avez déjà expédié votre paiement, veuillez ne pas tenir compte de cet avis, et si, pour quelque raison que ce soit vous ne pouvez vous conformer au présent avis, veuillez contacter **immédiatement** notre division de recouvrement.

Bien à vous,

Le Directeur du recouvrement

We, hereby, advise you that the above named creditor has remitted to us its overdue accounts for collection. To avoid the necessity or further collection actions, it is therefore in your interest that full payment by **certified cheque** or **postal money-order** be forwarded to our office immediately

If you already sent your payment, please disregard this notice, and if you can't follow this instruction, please contact **immediately** our collection division.

Yours truly,

Collection manager

Le débiteur aura avantage à connaître la loi sur le recouvrement de certaines créances, et à consulter les articles 2, 3, 4, 33 et 34 de la loi, et au besoin, communiquer avec l'Office de Protection du Consommateur.

It is the debtor's interest to become familiar with the act respecting the collection of certain debts, articles 2, 3, 4, 33 and 34, and if necessary, to communicate with the Office de Protection du Consommateur

**SVP détachez ce talon, et nous le retourner avec votre remise / Please tear out this coupon and return it with your remittance**

NOM DU DEBITEUR / DEBTOR'S NAME:
Paiement inclus / Amount paid: _____ \$
NOM DU CREANCIER / CREDITOR'S NAME:
No. Référence / Reference nbr: D011111 Montant dû / Amount due: